

Date: April 16th, 2026

التاريخ: 16 ابريل 2026

Circular No:66/ AY 2025-26
Subject: Return to School and Safety Measures April 20, 2026

Dear Parents and Guardians,

I am delighted to share that the Ministry of Education (MOE) and ADEK have announced the full return of students to in-person learning starting Monday.

In preparation for reopening and to receive the required No Objection Certificate (NOC) from ADEK, all school staff will undergo mandatory safety **training on Friday, April 17, 2026, from 9:30 a.m. to 11:00 a.m.** In addition, to confirm your children's return in person, you are required to sign the ADEK parental undertaking form.

Please be assured that the safety and well-being of our students and staff remain our highest priority. The school has implemented comprehensive precautionary measures to ensure that students remain in safe, protected indoor areas at all times, including during any alerts, and are not exposed to outdoor spaces.

School Timing: To support a smooth transition back to school, we have adjusted the timetable. From **Monday to Thursday, the school day will run from 9:00 a.m. to 1:30 p.m.,** and on **Fridays from 9:00 a.m. to 11:30 a.m.** This schedule ensures continuity of learning while meeting curriculum requirements, including credit requirements for high school students.

Phased Return of Students

To reduce crowding and ensure a safe return, students will resume in phases only during the first week.

On Monday, April 20, 2026, Grades 9–12 and pre-KG will return.

On Tuesday, April 21, 2026, Grades 1–3 and KG1 will return.

On Wednesday, April 22, 2026, Grades 4–8 and KG2 will return.

All teachers will be present at the school and will continue delivering distance learning until their respective grade groups arrive at school, in line with the staggered phased return schedule outlined above.

السادة أولياء الأمور الكرام،

يسعدني أن أشارككم أن وزارة التربية والتعليم ودائرة التعليم والمعرفة قد أعلنتا عن العودة الكاملة للطلبة إلى نظام التعليم الحضوري ابتداءً من يوم الاثنين.

وفي إطار الاستعداد لإعادة فتح المدرسة والحصول على شهادة عدم الممانعة من دائرة التعليم والمعرفة، سيخضع جميع موظفي المدرسة لتدريب إلزامي على إجراءات السلامة يوم الجمعة الموافق 17 أبريل 2026 من الساعة 9:30 صباحًا حتى 11:00 صباحًا. كما يُطلب منكم توقيع نموذج تعهد أولياء الأمور الصادر عن دائرة التعليم والمعرفة لتأكيد عودة أبنائكم إلى التعليم الحضوري.

نؤكد لكم أن سلامة وصحة طلبتنا وكوادرنا التعليمية والإدارية تظل على رأس أولوياتنا. وقد قامت المدرسة بتطبيق إجراءات احترازية شاملة لضمان بقاء الطلبة في بيئة داخلية آمنة ومحمية في جميع الأوقات، بما في ذلك خلال أي حالات طارئة، مع عدم تعريضهم للأماكن الخارجية.

الدوام المدرسي: حرصًا على ضمان عودة سلسة إلى المدرسة، تم تعديل الجدول الدراسي. سيكون الدوام من يوم الاثنين إلى الخميس من الساعة 9:00 صباحًا حتى 1:30 ظهرًا، ويوم الجمعة من الساعة 9:00 صباحًا حتى 11:30 صباحًا. يهدف هذا الجدول إلى ضمان استمرارية التعلم مع الالتزام بمتطلبات المنهاج، بما في ذلك متطلبات الساعات المعتمدة لطلبة المرحلة الثانوية.

العودة التدريجية للطلبة

لحد من الازدحام وضمان عودة آمنة، ستم عودة الطلبة بشكل تدريجي خلال الأسبوع الأول فقط، وذلك على النحو التالي:

يوم الاثنين 20 أبريل 2026: الصفوف من 9 إلى 12 ومرحلة ما قبل الروضة

يوم الثلاثاء 21 أبريل 2026: الصفوف من 1 إلى 3 والروضة الأولى

يوم الأربعاء 22 أبريل 2026: الصفوف من 4 إلى 8 والروضة الثانية سيكون جميع المعلمين متواجدين في المدرسة، وسيواصلون تقديم التعليم عن بُعد إلى حين عودة الصفوف الخاصة بهم وفق جدول العودة التدريجية الموضح أعلاه.

Arrival and Supervision

Additional staff will be present at all entry points to support students and parents. Students must proceed directly to their classrooms, and gathering is not permitted. The school clinic will continue to monitor students' health and provide necessary support. All staff and students must immediately adhere to official instructions and alert on safety, and follow the procedures and directions of the Health and Safety Officers and the safety team in place. All students, Pre-KG and Grades K-12 students must remain within designated internal areas and follow specific safety instructions while on the school premises.

The school acknowledges that if an alert is issued while students are still at home and have not yet arrived at school, parents should not send their children to school during the alert period. At any time and based on official instructions, the school may suspend face-to-face teaching and immediately transition to Distance learning.

Transport and Attendance

At present, no official decision has been issued regarding the resumption of school bus services. Therefore, parents are requested to arrange drop-off and pick-up for their children. Parents may use the bus parking area, as all buses will be temporarily removed from the premises to provide additional parking for parents, until further notice from the government.

Teaching mode adopted by Ajyal Al Falah

The school will comply with ADEK's regulations on **synchronous in-person, FTF (face-to-face teaching and learning for all students in K-12 to ensure continuation of teaching and learning.**

Only in cases where students are unable to attend physically, due to bus transport limitations, will they be supported through **asynchronous distance learning via Google Classroom.** Teachers will provide assignments, tasks, and resources on Google Classroom, and 15-minute daily check-ins to ensure continuity of learning. No live videos will be posted as ADEK requires that teachers not be allowed to teach both live and distance learning at once. However, the teaching staff will support the students to the best of our ability. Parents are requested to reach out to the teachers and heads of departments when additional support is needed.

الوصول والإشراف

سيتم تواجد عدد إضافي من الموظفين عند جميع نقاط الدخول لدعم الطلبة وأولياء الأمور. يُرجى من الطلبة التوجه مباشرة إلى صفوفهم، مع عدم السماح بالتجمع داخل الحرم المدرسي. وستواصل عيادة المدرسة متابعة الحالة الصحية للطلبة وتقديم الدعم اللازم. يجب على جميع الطلبة والموظفين الالتزام الفوري بأي تعليمات أو تنبيهات رسمية تتعلق بالسلامة، واتباع إرشادات مسؤولي الصحة والسلامة وفريق الأمن المعتمد في المدرسة. كما يُلزم جميع الطلبة، من مرحلة ما قبل الروضة وحتى الصف الثاني عشر، بالبقاء داخل المناطق الداخلية المحددة واتباع تعليمات السلامة الخاصة أثناء تواجدهم في المدرسة.

وتؤكد المدرسة أنه في حال صدور أي تنبيه أثناء تواجد الطلبة في منازلهم وقبل وصولهم إلى المدرسة، فإنه يُرجى من أولياء الأمور عدم إرسال أبنائهم خلال فترة التنبيه. كما تحتفظ المدرسة بحقها، وفي أي وقت ووفقاً للتعليمات الرسمية، بإيقاف التعليم الحضوري والتحول فوراً إلى نظام التعليم عن بُعد.

المواصلات والحضور

حتى تاريخه، لم يصدر أي قرار رسمي بشأن استئناف خدمات الحافلات المدرسية. وعليه، يُرجى من أولياء الأمور ترتيب عملية توصيل واستلام أبنائهم ويمكن لأولياء الأمور استخدام مواقف الحافلات كمواقف إضافية، حيث سيتم إخلاء جميع الحافلات مؤقتاً من داخل الحرم المدرسي لتوفير مساحات كافية لمواقف السيارات، وذلك حتى إشعار آخر من الجهات الرسمية.

نمط التعليم المعتمد في مدرسة أجيال الفلاح

ستلتزم المدرسة بتعليمات دائرة التعليم والمعرفة بشأن تطبيق التعليم الحضوري المتزامن لجميع طلبة رياض الأطفال وحتى الصف الثاني عشر، **لضمان استمرارية عمليتي التعليم والتعلم.**

وفي الحالات التي يتعذر فيها حضور الطلبة إلى المدرسة حضورياً بسبب محدودية المواصلات، سيتم دعمهم من خلال التعليم غير المتزامن عبر منصة جوجل كلاس روم، حيث سيقوم المعلمون بتوفير الواجبات والمهام والمواد التعليمية، بالإضافة إلى متابعة يومية لمدة 15 دقيقة لضمان استمرارية التعلم. ولن يتم تقديم حصص مباشرة عبر الفيديو، وذلك التزاماً بتعليمات دائرة التعليم والمعرفة التي تنص على عدم الجمع بين التعليم الحضوري والتعليم عن بُعد في نفس الوقت.

وسيحرص الكادر التعليمي على تقديم الدعم اللازم للطلبة قدر الإمكان، كما يُرجى من أولياء الأمور التواصل مع المعلمين ورؤساء الأقسام في حال الحاجة إلى دعم إضافي.

Entry, Gates, and Dismissal Procedures

Entry will be through designated gates, with specific gates assigned to each section. Pre-KG and KG1 students will enter through the KG gate at 8:45 a.m., and KG2 students will enter through the KG entrance or KG2 gate.

Gates B, C, H, and the Bus Gates will accommodate students in Grades 1–12 as previously assigned. Additional security and safety staff have been assigned to all gates to guide and support parents and students, especially during any alerts.

Parents are kindly requested to adhere strictly to dismissal timings to avoid congestion and support safety procedures.

Kindergarten students will be dismissed at 1:00 p.m.

Elementary students at 1:10 p.m.

Middle and High School students at 1:30 p.m.

Identification -safety measures

Parents must always present their school identification cards. Those parents using drivers must ensure that drivers carry the school identification card with the student's name and the academic year (2025–2026). Students will not be released without proper identification of the authorized person collecting them.

Clear signage will be in place to guide safe movement and direct parents and students to designated safety and assembly points inside the school during arrival and dismissal.

Movement and Safety During the School Day

To reassure parents of students' safety throughout the day, movement within the school will be carefully structured and minimized. Break times will be staggered, with designated areas assigned to each grade group, and students will remain within consistent groups to avoid large gatherings.

إجراءات الدخول والبوابات والانصراف

سيتم الدخول من خلال بوابات محددة، حيث تم تخصيص بوابات لكل مرحلة دراسية. سيدخل طلبة الروضة التمهيديّة والروضة الأولى من بوابة الروضة الساعة 8:45 صباحًا، بينما سيدخل طلبة الروضة الثانية من مدخل الروضة أو بوابة الروضة الثانية. أما الطلبة من الصف الأول إلى الصف الثاني عشر، فسيتم دخولهم من خلال البوابات B و C و H وبوابات الحافلات، حسب التوزيع المعتمد سابقًا. وقد تم تخصيص عدد إضافي من أفراد الأمن والسلامة عند جميع البوابات لإرشاد ودعم أولياء الأمور والطلبة، خاصة خلال أي حالات تنبيه.

نرجو من أولياء الأمور الالتزام التام بمواعيد الانصراف لتفادي الازدحام ودعم إجراءات السلامة، وذلك على النحو التالي:

- طلبة الروضة (التمهيديّة، الأولى، الثانية): الساعة 1:00 ظهرًا
- طلبة المرحلة الابتدائية: الساعة 1:10 ظهرًا
- طلبة المرحلتين المتوسطة والثانوية: الساعة 1:30 ظهرًا

إجراءات التعريف والسلامة

يجب على أولياء الأمور إبراز بطاقة التعريف المدرسية في جميع الأوقات. وفي حال الاستعانة بسائق، يجب التأكد من حمله لبطاقة التعريف المدرسية التي تتضمن اسم الطالب والعام الدراسي (2025–2026). ولن يتم تسليم أي طالب إلا بعد التحقق من هوية الشخص المخول باستلامه.

كما سيتم توفير لوحات إرشادية واضحة داخل المدرسة لتوجيه حركة الدخول والخروج بشكل آمن، وتحديد نقاط التجمع الآمنة داخل المدرسة أثناء الدخول والانصراف.

الحركة والسلامة خلال اليوم الدراسي
حرصًا على سلامة الطلبة طوال اليوم الدراسي، سيتم تنظيم الحركة داخل المدرسة بشكل دقيق وتقليلها قدر الإمكان. وسيتم تنظيم أوقات الاستراحة بشكل متدرج، مع تخصيص مناطق محددة لكل مرحلة دراسية، مع بقاء الطلبة ضمن مجموعات ثابتة لتجنب التجمعات الكبيرة.

In the event of an official alert, all teaching and movement will stop immediately. Students and staff will move to designated safe areas and remain there until official clearance is given. Staff are trained to ensure students always stay away from windows and exposed areas.

End of Day Procedures

Dismissal will be staggered and supervised as outlined above. Students and parents are required to leave the premises promptly after dismissal. Doors will be closed between grades and sections to ensure that parents and drivers adhere to the times mentioned for each grade group's dismissal. No after-school gatherings will be permitted.

Parental Consent

To confirm your child's return to in-person learning, please complete and sign the "Parental Undertaking Form" via [the link provided](#).

Parent-Guardian-Return-Undertaking

We look forward to welcoming our students back to school and appreciate your cooperation and support in ensuring a safe and successful return for all.

Yours sincerely,
Dr. Antoinette Brown
Principal Director



في حال صدور أي تنبيه رسمي، سيتم إيقاف جميع الحصص الدراسية والحركة داخل المدرسة فورًا. وسيتم توجيه الطلبة والموظفين إلى المناطق الآمنة المحددة، والبقاء فيها حتى صدور تعليمات رسمية بالعودة. وقد تم تدريب الكادر المدرسي على ضمان بقاء الطلبة بعيدًا عن النوافذ والمناطق المكشوفة في جميع الأوقات.

إجراءات نهاية اليوم الدراسي

سيتم تنظيم عملية الانصراف بشكل متدرج وتحت إشراف كامل كما هو موضح أعلاه. ويُطلب من الطلبة وأولياء الأمور مغادرة الحرم المدرسي فور الانتهاء من عملية الاستلام. كما سيتم إغلاق الأبواب بين المراحل والصفوف لضمان التزام أولياء الأمور والسائقين بالمواعيد المحددة لكل مرحلة دراسية. ولن يُسمح بأي تجمعات بعد الدوام المدرسي.

موافقة أولياء الأمور

لتأكيد عودة أبنائكم إلى التعليم الحضوري، يرجى تعبئة وتوقيع "نموذج تعهد أولياء الأمور" [من خلال الرابط أدناه](#).

إقرار وتعهد ولي الأمر/الوصي

نتطلع إلى استقبال طلبتنا مجددًا في المدرسة، ونثمن تعاونكم ودعمكم المستمر لضمان عودة آمنة وناجحة للجميع.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،
الدكتورة أنطوانيت براون
مديرة المدرسة

